



## Sumáriu Kazu

### Tribunál Distritál Suai

### Períodu Dezembru 2016

#### A. Sumáriu prosesu julgamentu kazu iha Tribunál Distritál Suai

##### 1. Totál kazu ne'ebé JSMP monitoriza : 33

Tipu kazu	Númeru
Artigu 145 Kódigu Penál (KP) no artigu 2, 3, no 35 (b) Lei Kontra Violénsia Doméstika (LKVD) - Ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika	13
Artigu 145 Kódigu Penál (KP) no artigu 2, 3, no 35 (b) Lei Kontra Violénsia Doméstika (LKVD) & artigu 157 - Ofensa integridade física simples ho natureza violénsia doméstika no ameasa	1
Artigu 177 & 182 KP - Abuzu seksuál ba menor	2
Artigu 172 KP - Violaasaun seksuál	2
Artigu 171 & 185 KP - Koasaun seksuál no violaasaun ba domisíliu	1
Artigu 178 KP - Aktu seksuál ho adolexente	1
Artigu 154 KP – Maus tratus ba kónjuje	5
Artigu 258 KP - Danu simples	1
Artigu 316 KP - Kontrabandu	1
Artigu 145 & 161 KP - Ofensa ba integridade física simples no raptu	1

Artigu 145 KP	- Ofensa ba integridade física simples	4
Artigu 157 KP	- Ameasa	1
<b>Totál</b>		<b>33</b>

## 2. Totál desizaun ne'ebé JSMP monitoriza : 26

Tipu desizaun	Númeru
Prizaun	1
Suspensaun ba prizaun nia ezekusaun (artigu 68) KP	16
Multa (artigu 67) KP	2
Omologa dezisténsia keixa ho devér indemnizasaun sivil	3
Omologa dezisténsia keixa	3
Absolve	1
<b>Totál</b>	<b>26</b>

## 3. Total kazu sira ne'ebé adia tuir JSMP nia monitorizasaun : 3

## 4. Totál kazu sira ne'ebé sei kontinua tuir JSMP nia monitorizasaun : 4

### B. Deskripsaun sumáriu ba desizaun kazu sira

#### 1. Krime abuzu seksuál ba menór

Nú. Prosesu : 340/PEN/16/TDS  
Kompozisaun Tribunál : Koletivu  
Juis : Dr. Nasson Sarmiento, Dr. Constáncio Barros Basmery no Dr. Samuel da Costa Pacheco  
Ministériu Públiku : Dr. Bartoromeu de Araujo  
Defeza : Dr. Isaquel Jeronimo (advogadu privadu)  
Tipu desizaun : Pena prizaun tinan 12

Iha 01 Dezembru 2016, Tribunál Distritál Suai prezide leitura akordaun ba kazu krime abuzu seksuál ba menór ne'ebé envolve arguidu MdS hasoru nia oan entiada ho idade tinan 13, iha Ainaro.

Ministériu Públiku akuza katak iha data ne'ebé la apura, maibé maizumenus iha fulan-Novembru 2015, arguidu ba iha lezada nia uma. Iha kalan, wainhira lezada mesak deit no estuda hela iha uma laran, arguidu sai husi nia kuartu no bolu lezada atu fõ osan ba lezada maibé lezada lakohi. Depoisde estuda remata, lezada atu ba toba iha nia kuartu, arguidu dada kedas lezada ba iha arguidu nia kuartu laran. Iha kuartu laran, arguidu obriga kolu lezada nia ropa no komete violasaun seksuál hasoru lezada dala rua no rezulta lezada isin rua.

Kazu ne'e anexa mós ho fotografia no relatóriu médiku hosi Ospital Referal Ainaro ne'ebé relata katak lezada isin rua fulan tolu.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 177 (1) KP kona-ba abuzu seksuál ba menór ho moldura penal tinan 5 to'o tinan 20.

Iha prosesu julgamentu arguidu uza direitu atu nonok. Entretantu, lezada kontinua mantein no reforsa faktus husi akuzasaun Ministériu Públiku nian.

Testemuña AdA nu'udar lezada nia tiun no JdC nu'udar lezada nia inan depoimenta katak sira la hare akontesimentu kazu ne'e. Sira foin hatene katak lezada isin rua wainhira sira lori lezada ne'ebé momentu ne'eba moras ba konsulta iha õspital. Rezultadu husi tratamentu ne'e hatudu katak lezada isin rua fulan 3. Testemuña sira hakfodak no husu se mak fõ oan ba lezada no lezada hateten katak arguidu mak halo nia isin rua. Depoisde rona informasaun ne'e, testemuña sira ba hato'o kedas keixa iha Polísia.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku husu ba Tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan 10 tanba konsidera arguidu provadu komete krime violasaun seksuál hasoru lezada. Enkuantu, defeza husu ba Tribunál atu absolve arguidu hosi krime ne'e tanba konsidera imposivel aman ida atu komete krime hasoru nia oan maske oan entiada.

Depoisde avalia faktus sira durante prosesu julgamentu, Tribunál prova katak arguidu komete duni krime tuir faktus husi akuzasaun Ministériu Públiku. Bazeia ba faktus provadu ne'e, Tribunál kondena arguidu ho pena prizaun tinan 12.

## **2. Krime kontrabandu**

Nú. Prosesu	: 132/PEN/16/TDS
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Benjamin Barros
Ministériu Públiku	: Dr. Bartolomeo de Araujo
Defeza	: Dr. Jose do Rego (advogadu privadu)
Tipu desizaun	: Pena multa US\$180.00

Iha 09 Dezembru 2016, Tribunál Distritál Suai prezide leitura sentensa ba krime kontrabandu ne'ebé envolve arguidu CdC hasoru Estadu RDTL, iha Distritu Bobonaro.

Ministériu Públiku haktuir katak iha 15 Novembru 2016, arguidu ba Indonezia no sosa kilat anin (manu nian) hamutuk 21. Arguidu hatama kilat hirak ne'e mai Timor-Leste uza bero no hetan kapturasaun husi Polísia Fronteira tanba konsidera arguidu hatama sasan ilegal. Ministériu Públiku akuza arguidu hatama sasan ilegál no la-liu hosi Postu Imigrasaun no Alfandega.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 316 alinea (1) KP kona-ba kontrabandu ho moldura penál prizaun tinan 2 to'o tinan 6 ka multa.

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa totalmente ba faktus husi akuzasaun Ministériu Públiku no deklarata katak nia arrepende ona ninia hahalok. Arguidu mós pruntu selu multa ka taxa ba Estadu.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku husu ba Tribunál atu kondena arguidu ho pena multa tanba konsidera arguidu komete duni krime ne'e. Enkuantu Defeza husu ba Tribunál atu konsidera sirkunstánsia atenuantes sira hanesan arguidu konfesa, kolabora ho Tribunál, foin primeira-ves komete krime. Tanba ne'e, Defeza husu ba Tribunál atu aplika pena ne'ebé justu ba arguidu.

Depoizide avalia faktu sira hotu, Tribunál konklui katak arguidu provadu komete krime kontra bandu. Bazeia ba faktus provadu ne'e, Tribunál kondena arguidu ho pena multa US\$180.00 ne'ebé sei selu US\$2.00 kada loron durante loron 90. Wainhira arguidu la selu pena multa refere, arguidu sei kumpri durante loron 60 iha prizaun nu'udar pena alternativa. Tribunál mós kondena arguidu selu kustu judisiál US\$20.00.

### **3. Krime ofensa ba integridade fizika simples**

Nú. Prosesu	: 174/Pen/2015/TDS
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Nasson M.B. Sarmiento
Ministériu Públiku	: Dr. Bartoromeo de Araujo
Defeza	: Dr. Franssico Caetano Martins
Tipu desizaun	: Pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1

Iha 12 Dezembru 2016, Tribunál Distritál Suai liuhosi Tribunál Movél iha Distritu Bobonaro prezide leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fizika simples ne'ebé envolve arguidu TdG (membreu polísia) hasoru lezadu MP, iha Distritu Bobonaro.

Ministériu Públiku akuza katak iha 06 Maiu 2015, iha tuku 14.00 loro-kraik, arguidu tuku dala 2 iha lezadu nia kanotak to'o lezadu monu ba rai.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade física simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa.

Antes ne'e, Tribunál koko halo tentativa konsiliaun ba arguidu no lezadu maibé lezadu lakohi no hakarak kontinua ba prosesu julgamentu.

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun Ministériu Públiku no deklara katak arrepende ona nia hahalok. Aleinde ne'e lezadu kontinua konfirma no reforsa faktu sira iha akuzasaun laran.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku husu ba Tribunál atu aplika pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1 tanba konsidera arguidu nu'udar membru polisia, devia-ser hatudu hahalok ne'ebé diak ba comunidade. Mesmu nune'e, Ministériu Públiku mós konsidera sirkunstansia atenuantes hanesan arguidu konfesa faktus, arrepende nia hahalok no foin primeira-vez komete krime.

Entretantu Defeza, tetu ba sirkunstansia atenuantes hanesan arguidu konfesa faktus iha akuzasaun, arrepende ona ba ninia hahalok no foin primeira-ves komete krime, nune'e husu ba Tribunál atu aplika pena multa US\$90.00 ne'ebé sei selu US\$1.00 kada loraun durante loraun-90. Defeza mós antisipa katak se arguidu laselu pena multa ne'e, Tribunál bele aplika pena prizaun durante loraun 60 iha prizaun.

Depoizde avalia faktus hirak ne'e hotu, Tribunál prova katak arguidu komete duni krime hasoru lezadu tuir faktus husi akuzasaun Ministériu Públiku. Bazeia ba provas refere, Tribunál kondena arguidu ho pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1 no kondena arguidu selu kustu judisiál US\$20.00.

#### **4. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu : 135/Pen/2015/TDS  
Kompozisaun Tribunal : Singulár  
Juis : Dr. Nasson M.B. Sarmiento  
Ministériu Públiku : Dr. Bartoromeo de Araujo  
Defeza : Dr. Fransisco Caetano Martins  
Tipu desizaun : Pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1

Iha 12 Dezembru 2016, Tribunál Distritál Suai liuhosi Tribunál Movél iha Distritu Bobonaro prezide leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu MT hasoru nia feen, iha Distritu Bobonaro.

Ministériu Públiku akuza katak iha 15 Marsu 2015, iha tuku 15.00 loro-kraik, arguidu diskunfia lezada ho mane seluk no baku dala 4 iha lezada nia kabas no tebe dala 1 iha isin lolon. Arguidu kontinua foti bebak no baku lezada nia ain kabun no tebe iha lezada nia kotuk laran to'o monu ba rai. Aktu hirak ne'e rezulta lezada tenke ba halo tratamentu saúde iha Óspital Referal Maliana.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fizika simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3 no 35 letra (b) LKVD.

Iha julgamentu arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun Ministériu Públiku no deklara katak arrepende ona ninia hahalok. Aleinde ne'e lezada mós kontinua mantein no konfirma faktus sira iha akuzasaun Ministériu Públiku.

Iha alegasaun final, Ministériu Públiku konsidera arguidu ninia agresaun hasoru lezada nu'udar hahalok ne'ebé la diak no tuir loloos arguidu nu'udar laen tenke proteze lezada hanesan nia feen no inan husi nia oan sira. Mesmu nune'e Ministériu Públiku mós konsidera sirkunstansia atenuantes haensan arguidu konfesa faktus iha akuzasaun, arrepende ona ba ninia hahalok no foin primeira-vez komete krime. Tanba ne'e, Ministériu Públiku husu ba Tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1.

Entretantu Defeza husu ba Tribunál atu aplika pena multa ba arguidu tanba arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arrepende ona ninia hahalok no foin primeira-ves komete krime.

Depoizde avalia faktus hotu, Tribunál konklui katak arguidu provadu komete krime tuir faktus husi akuzasaun Ministériu Públiku. Bazeia ba provas hirak ne'e, Tribunál kondena arguidu ho pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1 inklui kondena arguidu selu kustu judisiál US\$10.00.

## **5. Krime ameasa**

Nú. Prosesu	: 65/Pen/2015/TDS
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Nasson M.B. Sarmiento
Ministériu Públiku	: Dr. Bartoromeo de Araujo
Defeza	: Dr. Franssico Caetano Martins
Tipu desizaun	: Omologa dezisténsia keixa

Iha 12 Dezembru 2016, Tribunál Distritál Suai liuhosi Tribunál Movél iha Distritu Bobonaro hala'o prosesu tentativa konsiliaun ba krime ameasa ne'ebé envolve arguidu AB hasoru lezadu GPC (nu'udar viziñu), iha Distritu Bobonaro.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 157 KP kona-ba krime ameasa ne'ebé ho moldura penál to'o tinan 2 ka multa.

Iha prosesu tentativa konsiliaun ne'e, lezadu deklara katak tanba arguidu husu ona diskulpa no promete la repete ninia hahalok iha futuru, nune'e nia hakarak deziste nia keixa hasoru arguidu. Arguidu mós konkorda ho lezadu nia pedidu dezisténsia ne'e.

Depoisde Tribunál konfirma ho Ministériu Públiku no Defeza, no bazeia ba pedidu dezisténsia no akordu dame husi parte rua, Tribunál omologa dezisténsia keixa ne'e.

## **6. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu : 74/Pen/2016/TDS  
Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Argentino Luis Nunes  
Ministériu Públiku : Dr. João Marques  
Defeza : Dr. Fransisco Caetano Martins  
Tipu desizaun : Pena Multa US\$60.00

Iha 13 Dezembru 2016, Tribunál Distritál Suai liuhosi Tribunál Movél iha Distritu Bobonaro prezide leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu RM hasoru nia feen, iha Distritu Bobonaro.

Ministériu Públiku akuza katak iha 30 Outubru 2015, iha tuku 14:00 loro-kraik, arguidu ho kondisaun lanu buti kois lezada nia kakorok no foti katana atu ameasa lezada maibé lezada ho liman ba kaer hasoru katana ne'e nune'e rezulta liman kanek kiik.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba krime ofensa ba integridade física simples ho moldura penál to'ó tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3 no 35 letra (b) LKVD.

Iha julgamentu, arguidu konfesa faktus hotu husi akuzasaun Ministériu Públiku no deklara katak sira diak malu fali depoisde separa durante fulan 8 nia laran. Aleinde ne'e, lezada kontinua konfirma faktus sira iha akuzasaun no deklara mós katak sira diak malu depoisde fulan 8.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku husu ba Tribunál atu aplika pena multa US\$90.00 ne'ebé sei selu US\$1.00 kada loron durante loron-90 ho pena alternativa loron 60 kumpri iha prizaun, kuandu arguidu la selu pena multa refere.

Ministériu Públiku husu pena refere bazeia ba sirkunstansia agravantes no atenuantes sira-ne'ebé asociadu iha krime ne'se. Purzemplu sirkunstánsia agravantes sira-mak hanesan laen deviaser arguidu tenke proteze lezada hanesan nia feen no inan husi nia oan sira no sirkunstánsia atenuantes mak arguidu konfesa ninia hahalok, arepende, no foin primeira-vez komete krime.

Entretantu, Defeza husu pena admoestasaun tanba arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, foin primeira-vez komete krime no arrepende ona ninia hahalok.

Depoisde avalia faktus hotu, Tribunál konklui katak arguidu provadu komete krime hasoru lezada no kondena arguidu ho pena multa US\$60.00 ne'ebé sei selu US\$0.50 kada loron durante selu durante loron 120. Wainhira arguidu la kumpri pena multa refere, sei kumpri iha prizaun durante loron 66 nu'udar pena alternativa.

### **7. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violéncia doméstika**

Nú. Prosesu : 89/Pen/2016/TDS  
Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Nasson M.B. Sarmiento  
Ministériu Públiku : Dr. Bartoromeo de Araujo  
Defeza : Dr. Fransisco Caetano Martins  
Tipu desizaun : Pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1

Iha 13 Dezembru 2016, Tribunál Distritál Suai liuhosi Tribunál Movél iha Distritu Bobonaro prezide leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violéncia doméstika ne'ebé envolve arguida OP hasoru nia laen, iha Distritu Bobonaro.

Ministériu Públiku akuza katak iha 26 Setembru 2015, lezadu fila ba uma iha tuku 19:00 kalan no arguida foti katana ida no uza katana nia belar baku dala 2 iha lezadu nia kidan.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade física simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3, no 35 letra (b) LKVD.

Iha julgamentu, arguida konfesa faktus hotu iha akuzasaun Ministériu Públiku. Aleinde ne'e lezadu konfirma no kontinua reforsa faktu sira iha akuzasaun.

Iha alegasaun final, Ministériu Públiku konsidera arguida ninia hahalok ne'e krime. Maibé Ministériu Públiku mós konsidera sirkunstánsia atenuantes hanesan arguida konfesa no arrepende ninia hahalok, no foin primeira-vez komete krime. Tanba ne'e husu ba Tribunál atu kondena arguida ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1.

Entretantu, Defeza husu ba Tribunál aplika pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1 tanba arguida konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arrepende ninia hahalok no foin primeira-ves komete krime.



Depoisde avalia faktus hirak ne'e hotu, Tribunál prova katak arguida komete duni krime hasosu lezadu no bazeia ba provas ne'e, Tribunál kondena arguida ho pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1.

### **8. Krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu : 72/Pen/2016/TDS  
Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Nasson M.B. Sarmiento  
Ministériu Públiku : Dr. Bartoromeo de Araujo  
Defeza : Dr. Fransisco Caetano Martins  
Tipu desizaun : Pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1

Iha 13 Dezembru 2016, Tribunál Distritál Suai liuhosi Tribunál Movél iha Distritu Bobonaro prezide leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu BK hasoru nia feen, iha Distritu Bobonaro.

Ministériu Públiku akuza katak iha 26 Juñu 2015, tuku 06:00 dader arguidu no lezada diskute malu kona-ba osan ne'ebé sira rai hamutuk no arguidu tuku dala 2 iha lezada nia hasan parte karuk, buti iha kakorok no tuku dala 1 iha ibun.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fizika simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3, no 35 letra (b) LKVD.

Iha julgamentu, arguidu konfesa integralmente faktus hotu husi akuzasaun Ministériu Públiku. Aleinde ne'e lezada mós konfirma no kontinua reforsa faktus sira iha akuzasaun.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku argumenta katak arguidu ninia hahalok hasoru lezada nu'udar hahalok ne'ebé la diak. Tuir lolos arguidu hanesan laen ida tenke proteze lezada hanesan nia feen no inan hosi nia oan sira. Aleinde ne'e, Tribunál mós konsidera sirkunstánsia atenuantes sira hanesan arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arrepente ona nia hahalok no foin primeira-vez komete krime. Bazeia ba sirkunstansia hirak ne'e Ministériu Públiku husu ba Tribunál atu aplika pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1 ba arguidu.

Iha parte seluk, Defeza husu ba Tribunál atu aplika pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1 tanba arguidu konfesa faktus hotu, arrepente ona ninia hahalok no foin primeira-ves komete krime.

Depoisde avalia faktus ne'ebé prodús durante prosesu julgamentu, Tribunál prova katak arguidu komete duni krime hanesan haktuir iha akuzasaun Ministériu Públiku no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1.

## **9. Krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu : 67/Pen/2016/TDS  
Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Nasson M.B. Sarmiento  
Ministériu Públiku : Dr. Bartoromeo de Araujo  
Defeza : Dr. Fransisco Caetano Martins  
Tipu desizaun : Pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1

Iha 13 Dezembru 2016, Tribunál Distritál Suai liuhosi Tribunál Movél iha Distritu Bobonaro prezide leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu AdSG hasoru nia feen, iha Distritu Bobonaro.

Ministériu Públiku akuza katak iha 14 Dezembru 2015, tuku 10:00 dader, arguidu no lezada diskute malu no arguidu tuda lezada ho fatuk ida maibé la kona tanba lezada halai tiha. Iha loraik tuku 16:00, lezada fila fali ba uma, arguidu tuku dala 1 iha lezada nia liman parte karuk no tuku tan dala 1 iha matan fukun karuk.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fizika simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3 no 35 letra (b) LKVD.

Iha julgamentu, arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun Ministériu Públiku. Aleinde ne'e lezada mantein no kontinua reforsa faktus sira iha akuzasaun.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku husu ba Tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1 tanba konsidera katak arguidu ninia hahalok ne'e krime. Aleinde ne'e konsidera mós sirkuntansia atenuantes sira hanesan arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arrepende ninia hahalok no foin primeira-vez komete krime.

Entretantu, Defeza husu ba Tribunál atu aplika pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1 tanba arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arrepende ona nia hahalok no foin primeira-ves komete krime.

Depoizde avalia faktus hotu, Tribunál prova katak arguidu komete duni krime hasoru lezada no bazeia ba faktus provadus hirak ne'e, Tribunál kondena arguidu ho pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1.

## **10. Krime ofensa ba integridade fizika simples**

Nú. Prosesu : 85/Pen/2016/TDS  
Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dra. Florensia Freitas

Ministériu Públiku : Dr. João Marques  
Defeza : Dr. Franssico Caetano Martins  
Tipu desizaun : Omologa dezisténsia keixa

Iha 14 Dezembru 2016, Tribunál Distritál Suai liuhosi Tribunál Movél iha Distritu Bobonaro prezide julgamentu tentativa konsiliaisaun ba krime ofensa ba integridade fizika simples ne'ebé envolve arguidu AdP, FBP, FS, AdS, IBV, VJCP, MDP, ACP, MDP, ASP hasoru lezadu JMX, MA, MA, VG, CdS, iha Distritu Bobonaro.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fizika simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa.

Iha prosesu konsiliaisaun ne'e, lezadu sira hakarak deziste tiha keixa hasoru arguidu sira maibé ho kriteria katak arguidu sira tenki selu indemnizasaun hosi kada arguidu US\$ 100.00 ne'ebé sura hamutuk US\$1,000.00. Osan hirak ne'e, lezadu sira sei intrega ba Igreja Balibo hodi halo reabilitasaun. Arguidu sira husu diskulpa ba lezadu sira, arrepende no promete sei la repete krime hanesan iha futuru hasoru lezadu sira no ba ema seluk. Tanba ne'e, arguidu sira konkorda ho lezadu sira nia pedidu no sei intrega osan refere iha 20 Dezembru 2016, iha Edifisiu Ministériu Públiku nian.

Depoizde Tribunál konfirma ho Ministériu Públiku no Defeza, no bazeia ba pedidu dezisténsia no akordu dame hosi parte rua, Tribunál omologa dezisténsia keixa ne'e.

### **11. Krime ofensa ba integridade fizika simples**

Nú. Prosesu : 238/PEN/2016/TDS  
Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Argentino Luisa Nunes  
Ministériu Públiku : Dr. Joao Marques  
Defeza : Dr. Franssico Caetano Martins  
Tipu desizaun : Omologa dezisténsia keixa

Iha 14 Dezembru 2016, Tribunál Distritál Suai liuhosi Tribunál Movél iha Distritu Bobonaro hala'o prosesu tentativa konsiliaisaun ba krime ofensa ba integridade fizika simples ne'ebé envolve arguidu MR hasoru nia-viziñu (GTM), iha Distritu Bobonaro.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fizika simples ne'ebé ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa.

Iha prosesu tentativa konsiliaisaun ne'e, lezadu deklara katak tanba arguidu husu ona diskulpa no promote la repete ninia hahalok iha futuru, nune'e nia hakarak deziste nia keixa hasoru arguidu

maibé lezadu husu atu arguidu tenki fó indemnizasaun sivil US\$150.00 ba nia. Arguidu konkorda ho lezadu nia pedidu dezisténsia ne'e no pruntu atu selu osan refere.

Depoizde Tribunál konfirma ho Ministériu Públiku no Defeza, no bazeia ba pedidu dezisténsia no akordu dame husi parte rua, Tribunál omologa dezisténsia keixa ne'e.

## **12. Krime ofensa ba integridade fizika simples**

Nú. Prosesu : 269/Pen/2016/TDS  
Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Argentino Luis Nunes  
Ministériu Públiku : Dr. João Marques  
Defeza : Dr. Franssico Caetano Martins  
Tipu desizaun : Omologa dezisténsia keixa

Iha 14 Dezembru 2016, Tribunál Distritál Suai liuhosi Tribunál Movél iha Distritu Bobonaro prezide prosesu julgamentu tentativa konsiliaun ba krime ofensa ba integridade fizika simples ne'ebé envolve arguidu FdJ hasoru lezada VP, iha Distritu Bobonaro.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 kona-ba ofensa ba integridade fizika simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa.

Iha prosesu tentativa konsiliaun ne'e, lezada deklara katak nia hakarak dada fila-fali keixa ne'e tanba sira sei nu'udar viziñu. Maibé lezada husu ba arguidu atu la repete tan nia hahalok ne'e iha futuru tantu hasoru nia ka hasoru ema seluk. Arguidu husu diskulpa ba lezada no promete sei la repete iha futuru no konkorda ho pedidu dezisténsia keixa husi lezadu.

Depoizde Tribunál konfirma ho Ministériu Públiku no Defeza, no bazeia ba pedidu dezisténsia no akordu dame husi parte rua, Tribunál omologa dezisténsia keixa ne'e.

## **13. Krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu : 146/Pen/2016/TDS  
Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Samuel Pacheco  
Ministériu Públiku : Dr. João Marques  
Defeza : Dr. Fransisco Caetano Martins  
Tipu desizaun : Pena multa US\$60.00

Iha 15 Dezembru 2016, Tribunál Distritál Suai liuhosi Tribunál Movél iha Distritu Bobonaro prezide leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu LdC hasoru nia feen, iha Distritu Bobonaro.

Ministériu Públiku akuza arguidu katak iha 28 Marsu 2016, iha tuku 19:00 kalan, arguidu no lezada diskute malu nune'e arguidu basa dala 2 iha lezada nia hasan parte loos ho karuk, tebe dala 1 iha isin lolon no buti iha lezada nia kakorok.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fizika simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3, no 35 letra (b) LKVD.

Iha julgamentu, arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun no deklara katak liutiha loron rua sira diak malu ona. Aleinde ne'e lezada kontinua konfirma no reforsa faktu sira iha akuzasaun Ministériu Públiku.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku husu ba Tribunál atu aplika pena multa US\$90.00 ne'ebé sei selu US\$1.00 kada loron durante loron 90 maibé wainhira arguidu la selu pena multa refere, arguidu sei kumpri iha prizaun durante loron 60 nu'udar pena alternativa.

Aleinde ne'e, Defeza mós husu ba Tribunál atu aplika pena multa tanba arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arrepende ona nia hahalok no foin primeira-ves komete krime.

Depoizde avalia faktus hotu, Tribunál prova katak arguidu komete duni krime tuir faktus husi akuzasaun Ministériu Públiku no bazeia ba provas hirak ne'e, Tribunál kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1 no kondena arguidu selu kustu judisiál US\$20.00.

#### **14. Krime danu simples**

Nú. Prosesu : 68/Pen/2016/TDS  
Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Argentino Luis Nunes  
Ministériu Públiku : Dr. João Marques  
Defeza : Dr. Franssico Caetano Martins  
Tipu desizaun : Omologa dezisténsia keixa

Iha 15 Dezembru 2016, Tribunál Distritál Suai liuhosi Tribunál Movél iha Distritu Bobonaro prezide prosesu julgamentu tentativa konsiliaun ba krime danu simples ne'ebé envolve arguidu CMP hasoru lezada FP, iha Distritu Bobonaro.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 258 KP kona-ba danu simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa.

Iha prosesu tentativa konsiliaun ne'e, lezadu deklara katak nia hakarak dada fila-fali nia keixa maibé arguidu tenke troka fali nia karau ne'ebé arguidu taa mate ona no husu mós atu arguidu la repete ninia hahalok iha futuru. Arguidu husu diskulpa ba lezada no promete sei la repete ninia

hahalok iha futuru. Tanba ne'e, arguidu konkorda ho lezada nia pedidu no sei intrega karau 1 iha 01 Janeiro 2017, iha Edifisiu Ministériu Públiku nian.

Depoizde Tribunál konfirma ho Ministériu Públiku no Defeza, no bazeia ba pedidu dezisténsia no akordu dame husi parte rua, Tribunál omologa dezisténsia keixa ne'e.

### **15. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu : 152/Pen/2015/TDS  
Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dra. Florensia Freitas  
Ministériu Públiku : Dr. João Marques  
Defeza : Dr. Fransisco Caetano Martins  
Tipu desizaun : Pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 2

Iha 15 Dezembru 2016, Tribunál Distritál Suai liuhosi Tribunál Movél iha Distritu Bobonaro prezide leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu LdC hasoru nia feen, iha Distritu Bobonaro.

Ministériu Públiku akuza arguidu katak iha 28 Marsu 2015, iha tuku 22:00 kalan, arguidu no lezada dikusti malu kona-ba hahan kalan nian no arguidu tuku dala 3 iha lezada nia kotuk laran.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3, no 35 letra (b) LKVD.

Iha julgamentu, arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun no deklara katak nia arrepende ona. Aleinde ne'e, lezada mantein no kontinua konfirma faktus husi akuzasaun Ministériu Públiku.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku konsidera arguidu provadu komete krime ne'e no depoizde konsidera sirkunstansia atenuantes ne'ebé halaeu iha krime ne'e, Ministériu Públiku husu ba Tribunál atu aplika pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 2.

Entretantu, Defeza husu ba Tribunál atu aplika pena ne'ebé minus husi pedidu Ministériu Públiku tanba arguidu konfesa faktus hotu, arrepende ona nia hahalok no foin primeira-ves komete krime.

Tribunál konklui katak arguidu provadu komete duni krime tuir faktus husi akuzasaun Ministériu Públiku. Bazeia ba faktus provadu ne'e, Tribunál kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 2 inklui kondena arguidu selu kustu judisiál US\$20.00.

### **16. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu : 403/Pen/2016/TDS  
Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dra. Florensia Freitas  
Ministériu Públiku : Dr. João Marques  
Defeza : Dr. Fransisco Caetano Martins  
Tipu desizaun : Pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 3

Iha 15 Dezembru 2016, Tribunál Distritál Suai liuhosi Tribunál Movél iha Distritu Bobonaro prezide leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu FdS hasoru nia feen, iha Distritu Bobonaro.

Ministériu Públiku akuza katak iha 07 Maiu 2016, arguidu ba iha feen-kiik nia uma tanba ne'e liutiha loron ida, iha 08 Maiu 2016, lezada mós ba iha arguidu iha nia feen-kiik nia uma. Iha ne'ebá arguidu no lezada diskute malu no arguidu buti lezada nia kakorok, tuku dala 3 iha ulun no tuku dala barak iha lezada nia kotuk laran.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fizika simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3, no 35 letra (b) LKVD.

Iha julgamentu, arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun no deklarata katak nia arrepende ona ninia hahalok maske agora ne'e sira separa ona. Aleinde ne'e lezada kontinua konfirma no reforsa faktu sira iha akuzasaun Ministériu Públiku.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku husu ba Tribunál atu aplika pena multa US\$90.00 ne'ebé sei selu US\$1.00 kada loron durante loron 90. Wainhira arguidu la selu pena multa ne'e, arguidu sei kumpri iha prizaun durante loron 60 nu'udar pena alternativa. Entretantu, Defeza konkorda ho alegasaun Ministeriu Públiku ninia ne'ebé husu ba Tribunál atu aplika pena multa ba arguidu.

Tribunál prova katak arguidu komete duni krime hasoru lezada no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 3 no kondena arguidu selu kustu judisiál US\$20.00.

### **17. Krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu : 92/Pen/2016/TDS  
Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Nasson M.B. Sarmiento  
Ministériu Públiku : Dr. João Marques  
Defeza : Dr. Fransisco Caetano Martins  
Tipu desizaun : Pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1

Iha 15 Dezembru 2016, Tribunál Distritál Suai liuhosi Tribunál Movél iha Distritu Bobonaro prezide leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violência doméstica ne'ebé envolve arguidu AM hasoru nia feen, iha Distritu Bobonaro.

Ministériu Públiku akuza katak iha 07 Jullu 2015, iha tuku 19:00 kalan arguidu fila ba uma ho kondisaun lanu no basa dala 4 iha lezada nia hasan, tuku dala 2 iha kotuk laran, buti lezada nia kakorok, riba ba rai no sama lezada nia ain karuk no loos.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba krime ofensa ba integridade física simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3 no 35 letra (b) LKVD.

Iha julgamentu, arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arrepende ona ninia hahalok no liu tiha fulan 2 sira diak malu ona. Aleinde ne'e lezada kontinua konfirma no reforsa faktus iha akuzasaun Ministériu Públiku.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku husu ba Tribunál atu aplika pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1 tanba konsidera arguidu konfesa hotu faktus iha akuzasaun, arrepende ona nia hahalok, promete la repete ninia hahalok iha futuru no dame malu ona ho lezada. Enkuantu, Defeza husu ba Tribunál atu aplika pena admoestasaun ba arguidu tanba tetu arguidu konfesa hotu faktus, arrepende ba ninia hahalok no dame malu ona ho lezada.

Depoide avalia faktus hotu, Tribunál prova katak arguidu komete krime hasoru lezada no Tribunál konklui no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1.

### **18. Krime maus tratus ba kónjuje**

Nú. Prosesu	: 271/Pen/2016/TDS
Kompozisaun Tribunál	: Koletivu
Juis	: Dr. Samuel Pacheco, Dr. Argentino Luis Nunes no Dr. Benjamin Barros
Ministériu Públiku	: Dr. Matias Soares
Defeza	: Dr. Albino Pereira
Tipu desizaun	: Pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 3

Iha 16 Dezembru 2016, Tribunál Distritál Suai liuhosi Tribunál Movél iha Distritu Bobonaro prezide leitura akordaun ba krime maus tratus ba kónjuje ne'ebé envolve arguidu FTB hasoru feen, iha Distritu Bobonaro.

Ministériu Públiku akuza katak 18 Maiu 2016, arguidu no lezada diskute malu no arguidu foti kadeira ida atu baku iha lezada nia ulun maibé kona fali iha liman tanba lezada satan netik ho



liman. Arguidu kontinua uja kadeira refere baku dala 2 iha lezada nia kabas parte karuk. Antes ne'e, iha Abril 2015, arguidu tuku dala 1 iha lezada nia matan.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 154 KP kona-ba krime maus tratus ba kónjuje ho moldura penal tinan 2 to' o tinan 6 no konjuga ho artigu 2, 3 no 35 letra (a) LKVD.

Iha julgamentu, arguidu rejenta faktus balun iha akontesimentu 18 Maiu 2016 nian katak nia la uza kadeira baku lezada maibé só baku dala 2 iha lezada nia kabas. Kazu ne'e sira rezolve ona tuir kultura no arguidu intrega ona belak 1 no osan US\$200.00 ba lezada ninia família. Entretantu kona-ba faktus iha 2015, arguidu konfesa integralmente. Aleinde ne'e, lezada kontinua mantein konfirma no reforsa faktu sira iha akuzasaun no deklarar mós katak kazu ne'e sira rezolve ona tuir mekanismu familia-nian.

Iha alegasaun final, Ministériu Públiku haktuir katak mezmua arguidu nega faktus balun iha akuzasaun, maibé lezada konfirma faktus hotu iha akuzasaun. Tanba ne'e Ministériu Públiku husu ba Tribunál atu aplika pena prizaun tinan 3 suspende ba tinan 4.

Aleinde ne'e, Defeza husu mós ba Tribunál atu aplika suspensaun ba pena prizaun ne'ebé kmaan liu hosi Ministériu Públiku ninia alegasaun tanba konsidera arguidu konfesa faktus maske parsialmente, arrepende ba hahalok, diak malu ona ho lezada, oan nain 5 no iha responsabilidade ba nia família.

Depoizide avalia faktus hotu, Tribunál konklui katak arguidu komete duni krime tuir faktus husi akuzasaun Ministériu Públiku. Bazeia ba provas hirak ne'e, Tribunál kondena arguidu ho pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 2 no kondena arguidu selu kustu judisiál US\$25.00.

### **19. Krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu	: 141/Pen/2015/TDS
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dra. Florensia Freitas
Ministériu Públiku	: Dr. João Marques
Defeza	: Dr. Franssico Caetano Martins
Tipu desizaun	: Pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1

Iha 16 Dezembru 2016, Tribunál Distritál Suai liuhosi Tribunál Movél iha Distritu Bobonaro prezide leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu FTM hasoru nia feen, iha Distritu Bobonaro.

Ministériu Públiku akuza katak iha 18 Marsu 2015, iha tuku 15:30 loro-kraik, lezada ba iha arguidu nia feen kiik nia uma atu husu arguidu nia sertidaun RDTL iha arguidu. Maibé arguidu no lezada diskuti-malu no arguidu basa, tuku, tebe, buti lezada nia kakorok no riba lezada ba rai.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3 no 35 letra (b) LKVD.

Iha julgamentu, arguidu konfesa integralmente ba faktus hotu iha akuzasaun Ministériu Públiku. Aleinde ne'e lezada mós kontinua konfirma no reforsa faktus sira iha akuzasaun Ministériu Públiku.

Iha alegasaun final, Ministériu Públiku argumenta katak tuir lolos arguidu tenke proteze lezada hanesan nia feen no inan husi nia oan sira. Maibé tanba arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arrepende ona nia hahalok no foin primeira-vez komete krime, Ministériu Públiku husu ba Tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1.

Entretantu, Defeza husu ba Tribunál atu aplika aplika pena ne'ebé adekua ba arguidu tanba arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arrepende ona ninia hahalok no foin primeira-vez komete krime.

Depoizde avalia faktus hotu, Tribunál prova katak arguidu komete krime tuir faktus husi akuzasaun Ministériu Públiku no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1.

## **20. Krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu	: 286/Pen/2016/TDS
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dra. Florensia Freitas
Ministériu Públiku	: Dr. João Marques
Defeza	: Dr. Estaque Pereira
Tipu desizaun	: Pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1

Iha 16 Dezembru 2016, Tribunál Distritál Suai liuhosi Tribunál Movél iha Distritu Bobonaro prezide leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu DM hasoru nia feen, iha Distritu Bobonaro.

Ministériu Públiku akuza katak iha 04 Marsu 2015, iha tuku 08:00 dader, arguidu no lezada diskuti-malu no arguidu tuku, tebe no kaer lezada nia kameza gola riba lezada ba rai no rezulta lezada nia ain tur kanek.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to' o tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3, no 35 letra (b) LKVD.

Iha julgamentu, arguidu nega faktus hotu husi akuzasaun Ministériu Públiku no deklara katak lezada mak kaer nia kameja gola atu foti osan iha nia bolsu. Aleinde ne'e, lezada rasik mak ribaan ba rai ho pozisaun hakneak no kaer metin arguidu nia ain maske arguidu koko atu hasai lezada nia liman hosi nia ain.

Iha parte seluk, lezada konfirmadu ho deklarasaun arguidu nian katak lezada mak kaer arguidu nia faru gola, riba aan ba rai, kaer metin arguidu nia ain no rasta malu ho arguidu mak halo nia ain tuur kanek.

Testemuña JM nu'udar sira nia oan mane depoimentu katak iha momentu ne'ebá nia la hare arguidu baku no tebe lezada maibe só hare deit lezada mak hakneak hela no kaer metin arguidu nia ain.

Iha alegasaun final, Ministériu Públiku husu ba Tribunál atu aplika pena admoestasaun tanba aleinde arguidu nega faktus, lezada rasik mós deklara katak arguidu la baku lezada. Faktu ne'e reforsa liutan hosi depoimentu testemuña ne'ebé nu'udar sira nia-oan katak la hare arguidu baku lezada so hare lezada hakneak no kaer metin hela arguidu nia ain.

Iha parte seluk, Defeza husu ba Tribunál atu absolve arguidu husi krime ne'e tanba konsidera arguidu la komete krime hanesan akuzasaun Ministériu Públiku nian.

Depoizde avalia faktus ne'ebé prodús durante julgamentu, Tribunál prova katak maske lezada kaer metin arguidu nia ain maibé arguidu kontinua rasta lezada to' o rezulta lezada nia ain kanek. Faktus ne'e konsidera ofensa ba integridade fízika. Bazeia ba provas ne'e, Tribunál konklui no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1 inklui kondena arguidu selu taxa judisiál US\$20.00

## **21. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika no ameasa**

Nú. Prosesu : 149/Pen/2016/TDS  
Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Argentino Luis Nunes  
Ministériu Públiku : Dr. João Marques  
Defeza : Dr. Fransisco Caetano Martins  
Tipu desizaun : Pena prizaun tinan 1 fulan 3 suspende ba tinan 3

Iha 16 Dezembru 2016, Tribunál Distritál Suai liuhosi Tribunál Movél iha Distritu Bobonaro prezide julgamentu ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia

doméstika ne'ebé envolve arguidu GP no arguida AdA hasoru arguidu GP nia feen, iha Distritu Bobonaro.

Ministériu Públiku akuza katak iha 25 Janeiro 2015, fila husi merkadu, lezada hare arguidu GP tuur hela iha arguida AdA nia veranda (viziñu). Tanba ne'e lezada bolu arguidu fila ba uma no haruka arguidu ku'u bua ho malus atu hodi ba faan. Lezada mós husu pergunta ba arguidu katak arguidu ho AdA tuur iha veranda ne'e, keta rei malu karik?" Tanba ne'e, arguidu hirus no buti lezada nia kakorok no riba lezada ba rai. Arguidu kontinua tuur iha lezada nia kanotak no tuku dala 3 iha lezada nia ulun no tebe dala 1 iha kidan. Arguidu mós foti katana ameasa atu oho lezada. Aleinde arguidu GP, arguida AdA mós basa no rakut lezada nia fuuk.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade física simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3 no 35 letra (b) LKVD.

Iha prosesu julgamentu, Tribunál halo tentativa konsiliaun ba krime ameasa (semi públiku) tanba tuir lei krime ne'ebé ho natureza semi públiku bele halo tentativa konsiliaun.

Iha prosesu konsiliaun ne'e, lezada konkorda atu deziste tiha keixa hasoru arguida AdA maibé arguida tenki selu osan US\$100.00 ba lezada hodi taka nia moe. Arguida AdA konkorda ho lezada ninia pedidu no prontu atu selu osan US\$100.00 ne'e. Entretantu ba krime ameasa ne'ebé komete husi arguidu GP, lezada lakohi atu deziste no hakarak atu kontinua ba prosesu julgamentu.

Depoisde halo prosesu konsiliaun ne'e, Tribunál kontinua prosesa krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika no krime ameasa ne'ebé komete husi arguidu GP hasoru lezada nu'udar nia feen.

Iha julgamentu, arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun no deklara katak liu-tiha loron rua sira diak malu fila fali. Iha parte seluk, mós lezada kontinua konfirma no reforsa faktu sira iha akuzasaun Ministériu Públiku.

Iha alegasaun final, Ministériu Públiku husu ba Tribunál atu aplika pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1 ba krime ameasa. Entretantu ba krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika, Ministériu Públiku husu Tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 1. Ministériu Públiku akumulá pena rua ne'e ba pena úniku no husu ba Tribunál atu aplika pena tinan 1 fulan 6 suspende ba tinan 2 ba arguidu.

Iha parte seluk, Defeza husu ba Tribunál atu aplika pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1 tanba arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arrende ona nia hahalok no foin primeira-ves komete krime.

Depoisde avalia faktus ne'ebé prodús durante prosesu julgamentu, Tribunál prova katak arguidu komete duni krime hirak ne'e hasoru lezada. Tribunál kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 ba krime ameasa no ba krime ofensa ba integridade fizika simples Tribunál kondena ho pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 2. Husi krime rua ne'e, Tribunál konklui ho pena úniku tinan 1 fulan 3 suspende ba tinan 3 no kondena arguidu selu taxa judisiál US\$20.00

## **22. Krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu : 121/Pen/2015/TDS  
Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dra. Florensa Freitas  
Ministériu Públiku : Dr. João Marques  
Defeza : Dr. Albino d Jesus Pereira  
Tipu desizaun : Pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1

Iha 16 Dezembru 2016, Tribunál Distritál Suai liuhosi Tribunál Movél iha Distritu Bobonaro prezide leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu RL hasoru nia feen, iha Distritu Bobonaro.

Ministériu Públiku akuza katak 05 Setembru 2014, arguidu diskunfia lezada ba hafuhu arguidu iha festa ida no sira diskute malu no arguidu tebe no tuku iha lezada nia isin lolon no riba lezada ba rai.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fizika simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3 no 35 letra (b) LKVD.

Iha julgamentu, arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun no deklara katak nia arrepende ona nia hahalok. Aleinde ne'e lezada mós konfirma no kontinua reforsa faktu sira iha akuzasaun Ministériu Públiku.

Iha alegasaun final, Ministériu Públiku husu ba Tribunál atu aplika pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1 tanba konsidera arguidu konfesa total faktus iha akuzasaun, arrepende ona nia hahalok, promete sei la repete iha futuro no dame malu ona ho lezada.

Enkuantu, Defeza husu ba Tribunál atu aplika pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1 ba arguidu tanba arguidu konfesa, arrepende ba ninia hahalok, dame malu ona ho lezada no arguidu mós idade katuas ona.

Depoisde avalia faktus ne'ebé prodús durante prosesu julgamentu, Tribunál prova katak arguidu komete duni krime ne'e kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1.

### **23. Krime maus tratus ba kónjuje**

Nú. Prosesu : 141/Pen/2014/TDS  
Kompozisaun Tribunál : Koletivu  
Juis : Dr. Samuel Pacheco, Dr. Argentino Luis Nunes no Dr. Benjamin Barros  
Ministériu Públiku : Dr. Matias Soares  
Dfeza : Dr. Albino Pereira  
Tipu desizaun : Pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 3

Iha 16 Dezembru 2016, Tribunál Distritál Suai liuhosi Tribunál Movél iha Distritu Bobonaro prezide leitura sentensa ba krime maus tratus ba kónjuje ne'ebé envolve arguidu SHB hasoru nia feen, iha Distritu Bobonaro.

Ministériu Públiku akuza arguidu katak iha 04 Janeiru 2016, iha tuku 15:00 loro-kraik, arguidu lori *stik biliar* baku dala 1 iha lezada nia ulun rezulta kanek no ran.

Antes ida-ne'e iha data ne'ebé la apura maibé maizumenus iha tinan 2014, arguidu bandu lezada atu la bele ba servisu iha loja tanba laiha ema atu hein sira nia oan maibé lezada ba nafatin no arguidu basa dala 2 iha lezada nia hasan, tuku dala 1 iha kotuk laran to'o lezada monu ba rai no desmaia. Depoisde akontesimentu ne'e lezada para kedas servisu.

Iha tinan 2015 (la hatene data klaru), arguidu basa dala 1 iha lezada nia hasan tanba lezada la fó han ba sira nia oan. Aleindé ida-ne'e, liu tiha fulan ida, arguidu basa tan lezada dala 1 lezada nia hasan, tuku dala 1 iha tilun hun.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 154 KP kona-ba maus tratus ba kónjuje ho moldura penál tinan 2 to'o tinan 6 no konjuga ho artigu 2, 3, no 35 letra (a) LKVD.

Iha julgamentu, rekoñese deit faktus balun iha akuzasaun ne'ebé akontese iha tinan 2015 no tinan 2016 no rejeita faktu sira seluk, partikularmente arguidu rejeita faktus ne'ebé akontese iha tinan 2014. Aleinde ne'e, lezada reforsa arguidu nia deklarasaun katak nia la desmaia maibé mantein faktus sira seluk ne'ebé haktuir iha akuzasaun Ministériu Públiku nian.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku husu ba Tribunál atu aplika pena prizaun tinan 3 suspende ba tinan 4 tanba konsidera arguidu provadu komete krime hasoru lezada maske arguidu konfesa faktus balun deit.

Enkuantu Dfeza husu suspensaun ba pena prizaun ne'ebé kmaan liu hosi alegasaun Ministériu Públiku tanba konsidera ba sirkunstánsia atenuantes sira hanesan arguidu konfesa parsial ba

faktus balun, arrepende ninia hahalok, dame malu ona ho lezada no iha responsabilidade ba nia família.

Depoizde avalia faktus hotu, Tribunál prova katak arguidu komete duni krime tuir faktus husi akuzasaun Ministériu Públiku no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 3 inklui kondena arguidu selu kustu judisiál US\$40.00.

#### **24. Krime maus tratus ba kónjuje**

Nú. Prosesu : 160/PEN/15/TDS  
Kompozisaun Tribunál : Koletivu  
Juis : Dr. Benjamin Barros, Dr. Samuel da Costa Pacheco no Dra. Florensia Freitas  
Ministériu Públiku : Dr. Matias Soares  
Defeza : Dr. Albino de Jesus Pereira  
Tipu desizaun : Pena prizaun tinan 3 suspende tinan 5

Iha 20 Dezembru 2016, Tribunál Distritál Suai prezide leitura akordaun ba krime maus tratus ba kónjuje ne'ebé envolve arguidu AdC hasoru nia feen, iha Distritu Manufahi.

Ministériu Públiku akuza katak iha 22 Marsu 2016, lezada uza arguidu nia katana ba taa fali akar hodi fó han fahi, nune'e, arguidu tuku dala 2 iha lezada nia ulun sorin karuk rezulta lezada nia oin nakukun. Antes ida-ne'e, iha 10 Fevereiru 2016, arguidu ho lezada diskute malu, arguidu tebe dala 2 iha lezada nia kelen sorin karuk, basa dala 3 iha hasan karuk no tuku dala 2 iha ulun sorin loos no rezulta bubu, oin nakukun no monu ba rai.

Iha 15 Outubru 2015, arguidu ho lezada diskute malu no arguidu basa dala 2 iha lezada nia hasan karuk no rezulta lezada sofre moras iha ninia hasan karuk ne'e.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 154 KP kona-ba maus tratus ba kónjuje ho moldura penál husi tinan 2 to'o tinan 6 iha prizaun no konjuga ho artigu 2, 3 no 35 letra (a) LKVD.

Iha prosesu julgamentu, arguidu hili direitu nonok. Enkuantu lezada kontinua mantein no reforsa faktus husi akuzasaun Ministériu Públiku.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku husu ba Tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan 4 tanba konsidera arguidu provadu komete krime hasoru lezada maske arguidu uza direitu nonok. Entretantu Defeza husu ba Tribunál atu aplika suspensaun hosi pena prizaun ne'ebé adekudu tanba arguidu kopera ho Tribunál.

Depoisde avalia faktus sira durante prosesu julgamentu, Tribunál konklui katak arguidu provadu komete duni krime hasoru lezada no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 3 suspende ba tinan 5 no selu kustu judisiál US\$25.00.

## **25. Krime koasaun seksuál no violasaun ba domisíliu**

Nú. Prosesu : 117/PEN/15/TDS  
Kompozisaun Tribunál : Koletivu  
Juis : Dra. Florensia Freitas, Dr. Samuel da Costa Pacheco no Dr. Benjamin Barros  
Ministériu Públiku : Dr. Matias Soares  
Defeza : Dr. Albino de Jesus Pereira  
Tipu desizaun : Pena prizaun tinan 3 suspende ba tinan 4

Iha 20 Dezembru 2016, Tribunál Distritál Suai prezide leitura akordaun ba kazu krime violasaun seksuál no violasaun domisíliu ne'ebé envolve arguidu PdS hasoru lezada LdCF, iha Distritu Manufahi.

Ministériu Públiku akuza katak iha 06 Setembru 2014, iha kalan lezada toba dukur hela iha nia uma laran, arguidu tama ba lezada nia uma laran no hasai nia orgaun seksuál no tula ba lezada nia liman laran. Lezada hakfodak no hisik nia liman no ba fó hatene kedas nia oan fetu no sira ba hato'o kedas keixa iha polísia.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 171 KP kona-ba koasaun seksuál ho aktu relevante ho nia moldura penál hosi tinan 2 to'o tinan 8 no kontra artigu 185 (2) kona-ba violasaun ba domisíliu ho moldura penal to'o tinan 3 ka multa.

Iha prosesu julgamentu, arguidu nega ba faktus hotu husi akuzasaun Ministériu Públiku no deklara katak iha momentu ne'ebá nia liuhusi lezada nia uma no hare odamatan nakloke hela. Tanba ne'e, arguidu tama ba uma laran, kaer lezada nia liman atu fanu lezada atu fó hatene katak odamatan nakloke hela. Entretantu, lezada mantein no kontinua reforsa faktus husi akuzasaun Ministériu Públiku.

Testemuña MA nu'udar lezada nia oan fetu depoimenta katak lezada tun ba bolu nia iha kalan boot no informa ba testemuña kona-ba arguidu ninia hahalok refere.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku husu ba Tribunál atu tetu didiak provas hotu inklui husu atu Tribunál atu kondena arguidu selu indemnizasaun sivíl ba lezada. Enkuantu Defeza husu ba Tribunál atu absolve arguidu hosi prosesu ne'e tanba arguidu la komete krime ne'e hasoru lezada.

Depoisde avalia faktu sira, Tribunál prova katak arguidu komete duni krime koasaun seksuál ho aktu relevante tuir faktus husi akuzasaun Ministériu Públiku. Bazeia ba prova ne'e Tribunál



kondena arguidu ho pena prizaun tinan 3 suspende ba tinan 4 no kondena arguidu selu kustu judisiál US\$25.00.

Entretantu ba krime violasaun ba domisíliu Tribunál absolve arguidu tanba konsidera arguidu ninia hahalok la prenxe rekezitus husi krime refere.

## **26. Krime violasaun seksuál\***

Nú. Prosesu : 375/PEN/16/TDS  
Kompozisaun Tribunál : Koletivu  
Juis : Dr. Constancio Barros Basmerly, Dr. Argentino Luisa Nunes no  
Dr. Samuel da Costa Pacheco  
Ministériu Públiku : Dr. Matias Soares  
Defeza : Dr. Albino de Jesus Pereira  
Tipu desizaun : Absolve

Iha 22 Dezembru 2016, Tribunál Distritál Suai prezide leitura akordaun ba arguidu VMB ne'ebé komete krime abuzo seksuál ba menór hasoru SA nu'udar arguidu nia viziñu, iha Distritu Covalima.

Ministériu Públiku akuza katak iha 13 Novembru 2015, arguidu tama ba lezada nia uma laran hare lezada toba hela, arguidu hakat ba hamrik iha lezada nia sorin, kaer rasik nia orgaun seksuál halo masturbasaun to'o nia esperma sai.

Depoide ne'e, arguidu hatais fali nia kalsa no kaer lezada nia liman, halo lezada hakfodak no hare arguidu tuur hela iha nia sorin. Lezada tun hosi kama leten no ba fô hatene kedas ba nia alin nain rua katak arguidu iha nia kuartu tanba nia inan no aman laiha uma.

Wainhira lezada nia inan no aman fila mai uma, lezada hato'o ba nia inan no aman kona-ba akontesementu ne'e. Tanba ne'e, lezada nia inan no aman ba iha lezada nia kuartu no hare katak iha esperma iha lezada nia lensol nune'e sira ba hato'o kedas keixa ba polisia.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 177 alinea (2) KP kona-ba krime abuzo seksuál ba menór ho aktus relevante ho labarik ne'ebé seidak tinan 14 sei hetan pena prizaun tinan 5 to'o 15.

---

\* Hare Komunikadu Imprensa 23 Dezembru 2016 JSMP husu ba Ministériu Públiku no Tribunál atu analiza no elabora ho kuidadu kazu natureza seksuál sira antes halo desizaun k abele vizita iha link ida nee

[http://jsmp.tl/wp-content/uploads/2016/01/PrKazuhoNaturezaSEKSAULSuai\\_Tetum2.pdf](http://jsmp.tl/wp-content/uploads/2016/01/PrKazuhoNaturezaSEKSAULSuai_Tetum2.pdf)

Iha prosesu julgamentu arguidu konfesa totalmente ba faktus no akuzasaun hosi Ministériu Públiku no deklara katak kazu ne'e sira rezolve ona tuir kultura lisan Timor nian no fo sala ba lezada karau ida, osan US\$600, foos karon ida, masin-midar kg 5 no tua manas litru 5.

Aleinde ne'e, lezada deklara katak nia toba dukur hela wainhira arguidu kaer nia liman mak nia hakfodak no hare arguidu tur iha nia sorin. Lezada nia inan no aman mak deskobre arguidu nia esperma iha lezada nia lensol). Lezada mós deklara katak arguidu la halo violasaun seksuál hasoru nia.

Iha alegasaun final, Ministériu Públiku husu ba Tribunál atu tetu didiak faktus sira no deside kazu ne'e tanba lezada atinze ona tinan 14 fulan 3. Entretantu, Defeza husu ba Tribunál atu absolve arguidu husi akuzasaun Ministériu Públiku tanba konsidera arguidu ninia hahalok la prenxe rekezitus husi krime abuzu seksuál ba menor.

Depoide avalia faktus sira durante prosesu julgamentu, Tribunál prova katak lezada nia idade tinan 14 fulan 3 no absolve arguidu hosi prosesu ne'e tanba lezada ninia idade la'os menoridade. Tribunál mós provas katak arguidu halo ninia hahalok ne'e, wainhira lezada toba dukur hela nune'e lezada la hare saída mak arguidu halo inklui arguidu la komete violasaun seksuál hasoru lezada.

Bazeia ba faktus la provadu ne'e, Tribunál konsidera arguidu ninia hahalok la prenxe elementus subjetivu ba krime abuzu seksuál ba menor.

Atu hetan informasaun kompleitu, favor kontaktu:

Luis de Oliveira Sampaio

Diretór Ezekutivu JSMP

Diresaun e-mail: [luis@jsmp.tl](mailto:luis@jsmp.tl)

[info@jsmp.tl](mailto:info@jsmp.tl)

Telefone: 3323883 | 77295795

Website: [www.jsmp.tl](http://www.jsmp.tl)

Facebook: [www.facebook.com/timorleste.jsmp](https://www.facebook.com/timorleste.jsmp)

Twitter: @JSMPtl

